

2012

1

No.34

JIEA

国際交流協会だより

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

発行 城陽市国際交流協会

〒610-0121

城陽市寺田西ノロ 7-4

(西邦ビル 2 階)

TEL: 0774-57-0713

FAX: 0774-57-0714

E メールアドレス: office@jiew.jp

ホームページ: http://www.jiew.jp

慶山市姉妹都市提携 20 周年を記念して



慶山市立博物館にて

市民訪韓団派遣 2011.9.28 ~ 10.2

慶山市では表敬訪問、市立博物館、生活体育公園、水道事業所、特産品のなつめ・すももの生産事業所、天然記念物に指定されているサプサル犬の育種研究所、八公山に鎮座する石仏カッパウィなどを訪ねて姉妹都市への理解を深めました。↑



慶山市のロゴ：キョンサンは Gyeong San とアルファベットでは表記され、イニシャルの G と S をもとに陰陽を取り入れたデザインです。

大韓民国慶山市との姉妹都市提携 20 周年となった 2011 年度は慶山市中学生受入、市民訪韓団派遣、韓国伝統舞踊体験講座、記念イベント「韓国伝統文化の風」を実施して、慶山市との交流と韓国文化の理解の促進に向けて活動しました。

また 3 月には 14 回目となる中学生韓国派遣を計画しています。協会ではこれからも慶山市との草の根交流の発展を進めていきます。

慶山市は韓国第 3 の都市である大邱広域市に隣接し、そのベッドタウンです。1991 年の姉妹都市提携時には人口 55,960 人でしたが、1995 年に市と郡が統合され、現在の面積は 411.74km² (城陽市の 12.6 倍)、人口は 24,9577 人 (3.1 倍) となりました。

市内には 12 の大学があり、輸出産業の育成に力を注ぎ、市立博物館や生活体育公園が建てられ、近い将来に大邱からの地下鉄が延長されるなど、近代的な都市として成長を続けています。



国際サロン ～慶山市紹介～ 参加者募集

城陽市国際交流員と協会職員が最近の慶山市との交流についてスライドなどで紹介します。

▽日時：2012 年 1 月 24 日 (火)

午前 10 時～12 時

▽場所：城陽市国際交流協会

▽対象：慶山市について興味のある方
ならどなたでも

▽申込み：不要

▽参加費：無料



サプサル犬育種研究所にて

「中学生韓国派遣」参加者募集！

姉妹都市・慶山市を訪問して

慶山市の中学生と交流してみませんか？

▽日程・訪問先：下表

▽募集対象：中学生 1 ～ 3 年生、10 人

▽締切り：2012 年 2 月 10 日 (金) 午後 5 時必着

▽応募にあたって：

- ①市内在住の中学生で 3 泊 4 日の海外旅行の団体行動ができる人
- ②城陽市の中学生を代表して訪問する自覚がもてる人
- ③訪問前後の説明・研修会などに保護者同伴および本人単独で参加できる人
- ④帰国後、レポートが提出できる人

▽申込み：文書 (A4 コピー用紙) にて「韓国派遣応募」と明記し、応募者の住所、氏名 (フリガナ)、電話番号、生年月日、性別、在学学校名、学年、本人名義パスポート所持の有無を記入し、保護者が署名押印のうえ、応募の動機のコメント (500 字程度) とともに締切日までに協会へ提出してください。(郵送可)

▽派遣者の決定：募集人員を上回る場合は、中学 2・3 年生、初めての参加者を優先して、抽選により決定します。

▽開催最小人数：5 人

▽参加費：5 万円 (本人または同居家族が協会会員の場合は 4 万 5 千円)

※詳しくは実施要項をご覧ください。ホームページに掲載しています。

3/27(火)	城陽市役所 関西空港 釜山金海空港 慶山市長表敬訪問
3/28(水)	慶山市内の中学校訪問 カッパウィ登山 慶山市立博物館
3/29(木)	東大邱駅～ソウル駅 (KTX 利用) ソウル市内見学
3/30(金)	ソウル市内見学 ソウル仁川空港 関西空港 城陽市役所



記念イベント 韓国伝統文化の風

2011 年 12 月 3 日に「韓国伝統文化の風」を文化パーク城陽の市民プラザとふれあいホールで開催し、韓国茶道、伝統楽器カヤグムや韓国舞踊を 400 名以上の方にお楽しみいただきました。



金一志さん

第 1 部は元京愛さんのカヤグム散調という曲の音色

が響く中、尹道心さんによる冬至の節句にちなんだお点前が披露されました。

第 2 部では金一志韓国伝統芸術院と「韓国伝統舞踊体験講座」の受講生の舞踊と日韓の伝統楽器による演奏で、宮廷舞踊、農楽、韓国重要無形文化財サルブリ舞、迫力のある三面太鼓、日韓コラボレーションの創作舞踊などが上演されました。

韓国文化の風に吹かれながら改めて日韓共生を感じた一日でした。



尹道心さん (左) と南村典子さん



元京愛さん



金一志韓国伝統芸術院と体験講座のメンバー



語学講座受講生募集!

英会話講座

<①昼コース ②夜コース>

- ▼期 間 ①2月15日(水)～3月21日(水) 全6回・毎週水曜日
②2月13日(月)～3月19日(月) 全6回・毎週月曜日
- ▼時 間 ①午後2時～3時30分 ②午後7時～8時30分
- ▼講 師 ①クリスタル先生、トレバー先生、アシュリー先生、キャロリン先生
②アンドリュー先生、アシュリー先生、トレバー先生
- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼定 員 各コース40人(3クラス制)
- ▼受講料 ①会員2,000円 一般5,000円
②会員3,000円 一般6,000円
- ▼締切り ①2月8日(水) ②2月7日(火)



韓国語講座

<③朝コース ④夜コース>

- ▽期 間 ③2月10日(金)～3月23日(金) 全6回・毎週金曜日
(3月16日を除く)
④2月9日(木)～3月15日(木) 全6回・毎週木曜日
- ▽時 間 ③午前10時～11時30分 ④午後7時～8時30分
- ▽講 師 ③金明妓(金・ミョギ)先生
④安俊相(ア・ジュンサ)先生
- ▽対 象 ③ハングルの基礎の読み書きができる人
④ハングルが少し読める人
- ▽場 所 城陽市国際交流協会
- ▽定 員 各コース24人
- ▽受講料 会員2,000円 一般5,000円
別途テキスト代 ③3,000円 ④2,400円
- ▽締切り ③④とも2月6日(月)



安俊相先生



子ども英会話教室

JIEA Kids World @ さんさんフェスタ
キャロリン先生と英語で遊ぼう!

A
D B
C
E

- ☆日 時 2月19日(日)
①12:30～13:15
②13:30～14:15
③14:30～15:15 (各45分)
- ☆場 所 寺田コミセン会議室(文化パルク西館3階)
- ☆受 講 料 1クラス 300円(家族が会員の場合は無料)
- ☆対 象 小学生(1年生～6年生)
- ☆講 師 キャロリン先生
- ☆定 員 1クラス16人(先着順)
(定員に満たない場合、当日参加可)



年間継続して学べる

韓国語クラブ 第3期

朝コース A、B、C
夜コース D

◎韓国語クラブA

- ▼期 間 1月12日・19日、2月2日・16日、3月1日・15日、4月5日・19日(全8回、全て木曜日)
- ▼時 間 午前10時30分～12時
- ▼講 師 劉恩映(リ・ウンヨン)先生
- ▼対 象 ハングルの読み書き基礎と動詞の活用(過去形など)ができる人
- ▼募集人数 7人(定員24人)

◎韓国語クラブB

- ▼期 間 1月10日・24日、2月14日・28日、3月13日・27日、4月10日・24日(全8回、全て火曜日)
- ▼時 間 午前10時～11時30分
- ▼講 師 張脈佑(チャ・ミョウ)先生
- ▼対 象 ハングルの読み書きの基礎ができる人
- ▼募集人数 6人(定員24人)



◎韓国語クラブC

- ▼期 間 1月23日・30日、2月6日・20日、3月5日・19日、4月2日・16日(全8回、全て月曜日)
- ▼時 間 午前10時30分～12時
- ▼講 師 劉恩映(リ・ウンヨン)先生
- ▼対 象 入門を修了した人
- ▼募集人数 7人(定員24人)

◎韓国語クラブD

- ▽期 間 1月11日・18日、2月1日・15日、3月7日・21日、4月4日・18日(全8回、全て水曜日)
- ▽時 間 午後7時～8時30分
- ▽講 師 林美善(ハ・ミョク)先生
- ▽対 象 ハングルの読み書きの基礎ができる人
- ▽募集人数 9人(定員24人)



林美善先生

※韓国語クラブA、B、C、Dとも

- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼受 講 料 1期間につき 会員6,400円、一般9,400円
(別途テキスト代 A:2,940円、B:2,100円、C:2,400円、D:2,205円)

※各講座・コースとも、申込が定員を上回った場合は、協会会員を優先し抽選します。
※定員に満たない場合は途中参加可、お問合せください。



日本語支援ボランティア団体 夢気球



今年度2011年5月28日～7月30日に実施した「日本語支援ボランティア養成講座」の修了者のうちボランティア活動希望者(28人)と既存の協会ボランティア登録者(9人)により、9月に外国人対象の日本語支援ボランティア団体「夢気球」が新たに設立されました。

上杉さんと日本語を学ぶ姜さん、潘さん



現在では、日本語支援ボランティア登録者40人、学習者18人で教室開講231回(11月末現在)となり、日本語学習の支援体制がこれまで以上に強化されました。

また、夢気球では国際サロンの企画やさんさんフェスタ出展など、日本語支援ボランティア活動のみならず、地域の国際交流においても積極的に活動していただいています。



夢気球総会の様子

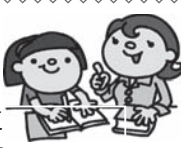
あいうえおかきくけこ



子ども英会話教室

協力ボランティア募集

小学校高学年を対象としての英会話教室立ち上げにご協力またはご意見をいただける方を募集しています。
詳しくは協会までお問合せください。



《応募方法》

Eメール、ファクス、往復はがき、または協会窓口にて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員/入会希望/一般の区分を明記の上協会までお申し込みください。子ども英会話教室にお申込の場合は、希望クラス、保護者氏名(フリガナ)、児童氏名(フリガナ)、学校名・学年も記入してください。協会からの返信は申込み方法に準じます。ホームページからもお申し込みできます。なお、郵送の場合返信用ハガキの表には、申込者の住所、氏名を記入してください。連絡先は表紙面右上をご覧ください。

印刷メディアを総合プロデュース

オフセット印刷(カタログ
パンフレット・チラシ)
企画・撮影・各種帳票
名刺・ハガキ
コンピューター伝票
書籍・カレンダー

TOTAL PRINTING
タケダ印刷株式会社
本社・工場
〒610-0115 京都府城陽市観音堂甲畑63
TEL 0774-53-3643(代) FAX 0774-55-2754
E-mail h-takeda@h9.dion.ne.jp

LED素子からモジュール製品、照明器具までを自社一貫生産

All in One, SEIWA



本社イルミネーション

星和電機株式会社

〒610-0192 京都府城陽市寺田新池36番地
TEL (0774)55-8181 FAX (0774)58-2034
ホームページ <http://www.seiwa.co.jp>

パソコン教室

お年玉キャンペーン!

このチラシをご持参いただくと…
最大5時間のレッスンが受講可能
1レッスン(60分) 何と! 800円(税込)
※尚、体験キャンペーンチケットは、お一人様5枚までと致します。

ワード、エクセル、インターネットなど
お好きな内容をお好きな時間にレッスン!
※貸し出しパソコンもあります

チケット販売期間 当チケットは、3/31までご利用いただけます。

会 場 パソコン教室ふうせん

城陽市寺田袋尻21-3 堀井ビル4階
(城陽市役所から南へ徒歩2分・京銀城陽支店北隣)

パルネット(株) パソコン教室ふうせん
TEL (0774) 58-2315

天ぷらすぺいす

き ら

定休日 火曜日

営業時間 夜5時～11時
昼11時～2時
9時30分

城陽市寺田大川原20-10
TEL・FAX (0774)53-6789

京ブランド認定

とうふ工房 京豆腐

きょうと信頼食品登録制度 第1号

伊賀屋食品工業(株)

〒610-0118
京都府城陽市水主塚ノ木31-6
TEL 0774-52-0281
FAX 0774-52-3726
<http://www.kyozuen.jp>